

trả góp=trả chậm

trả lời đg ①回答, 答复: viết thư trả lời 回信

②回应, 回复: trả lời bằng sự im lặng 用沉默来回应

trả lương đg 发薪水

trả lương theo lao động đ 按劳取酬

trả miếng đg 还嘴, 还击: bóp chát trả miếng ngay 大声地还嘴

trả nghĩa đg 报恩

trả ơn đg 报恩, 回报: giúp người chẳng màng người trả ơn cho mình 助人不求回报

trả phép đg 销假

trả thù đg 报仇, 报复: trả thù cho đồng bào bị giết hại 为被杀害的同胞们报仇

trả tiền đg 还款, 兑付, 偿付

trả đ 砂锅

trả trệt₁ đ 翠鸟, 鱼狗

trả trệt₂ t 嗝声嗝气: nói trả trệt 说话嗝声嗝气的

trả₁ đg 酸洗: trả nhẫn vàng 酸洗金戒指

trả₂ đg 调换: trả của giả 以假乱真

trả₃ [汉] 诈: gian trá 奸诈

trả hàng đg 诈降: trả hàng lừa địch 诈降骗敌人

trả hình đg ①假扮, 乔装, 易容: Trả hình người bán hàng rong để che mắt địch. 假扮货郎骗过敌人。②伪装, 变形: trại tập trung trả hình 伪装过的集中营

trác₁ đg [方] 愚弄, 耍弄: bị trác mà không biết 被愚弄都不知道

trác₂ [汉] 琢, 卓

trác kiến đ 卓见: người có trác kiến 有卓见之人

trác táng t 淫逸, 放浪: lối sống trác táng 放浪的生活

trác tuyệt t 卓绝: lời thơ trác tuyệt 卓绝的诗句

trạc₁ đ 挑土的筐: Lây trạc đựng đất khiêng đi đổ. 用筐装土拿去倒。

trạc₂ đ 大概: Bà ấy trạc 60 tuổi. 她约莫 60 岁。

trách₁ đ [方] 小砂锅

trách₂ [汉] 责 đg 责怪, 抱怨: trách bạn không nhớ tới mình 怪朋友没想到自己

trách cứ đg 责怪: Trách cứ mình chứ đừng trách cứ người khác. (要怪就) 怪自己不要怪别人。

trách mắng đg 责骂: đừng nên trách mắng nó như vậy 别这样责骂他

trách móc đg 责备, 埋怨: trách móc chồng không quan tâm đến con 埋怨丈夫不关心孩子

trách mà chẳng = trách nào chẳng

trách nào chẳng 难怪: Vợ vàng thế trách nào chẳng bị sai. 这么匆忙, 难怪会出差错。

trách nhiệm đ ①责任, 职责, 本分: trách nhiệm nặng nề 责任重大 ②负责任: Ai chịu trách nhiệm việc này đây? 这事由谁负责任?

trách phạt đg 责罚: nói sai bị trách phạt 说错话被责罚

trạch [汉] 泽

trạch tả đ [植] 泽泻

trai₁ đ ①青年男子: anh trai 哥哥 ② [口] 情郎, 男朋友: dẫn trai về nhà 带男朋友回家

trai₂ đ [动] 蚌: ngọc trai 珍珠蚌

trai gái đ 男女: Trai gái cùng đi dự hội. 男女一起去看庙会。 đg [口] 乱搞男女关系: Hai người trai gái với nhau. 两人乱搞男女关系。

trai giới đg 斋戒: Trai giới để tế thần. 斋戒以便祭神。

trai lơ t 轻佻, 轻浮: ăn nói trai lơ 举止轻浮

trai phòng đ ①书斋 ②禅房

trai tài gái sắc 郎才女貌

trai tơ đ 少年郎

trai tráng đ 壮丁; 健儿 t 少壮, 身强力壮

trải₁ đ 比赛用艇

trải₂ đg 经过, 经历, 阅历

trải₃ đg 铺开: trải đệm 铺垫子

trải nghiệm đg 经历, 阅历

trai trẻ đ 年轻人 t 年轻, 少壮: thời trai trẻ 青春时代